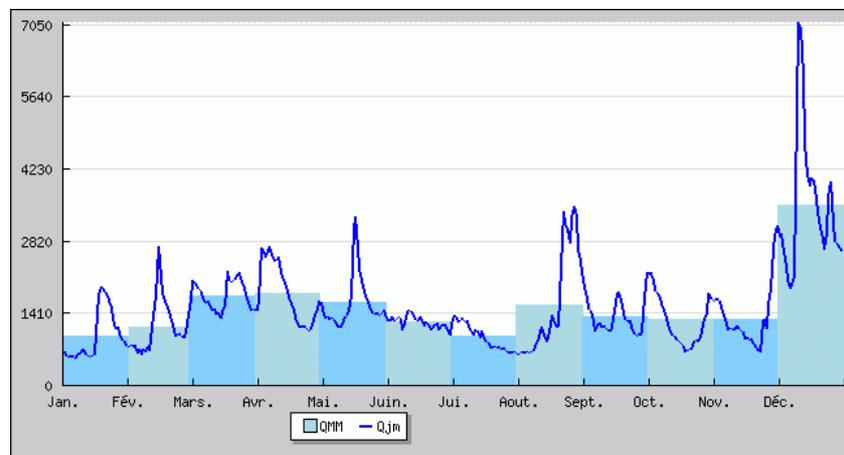


Banque HYDRO du Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable, Débits journaliers et moyennes mensuelles du Rhône à la station de Beaucaire (www.hydro.eaufrance.fr).
Origine des données : CNR/HYDRO-MEDD/DE



QMM : écoulement mensuel mesuré - Qjm : débit journalier moyen

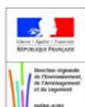
Débits mensuels en m³/s

	QMM	QMN	V
J	967.0	967.0	
F	1130.	1130.	
M	1750.	1750.	
A	1800.	1800.	
M	1620.	1620.	
J	1250.	1250.	
J	955.0	955.0	
A	1560.	1560.	
S	1330.	1330.	
O	1280.	1280.	
N	1290.	1290.	
D	3510.	3510.	

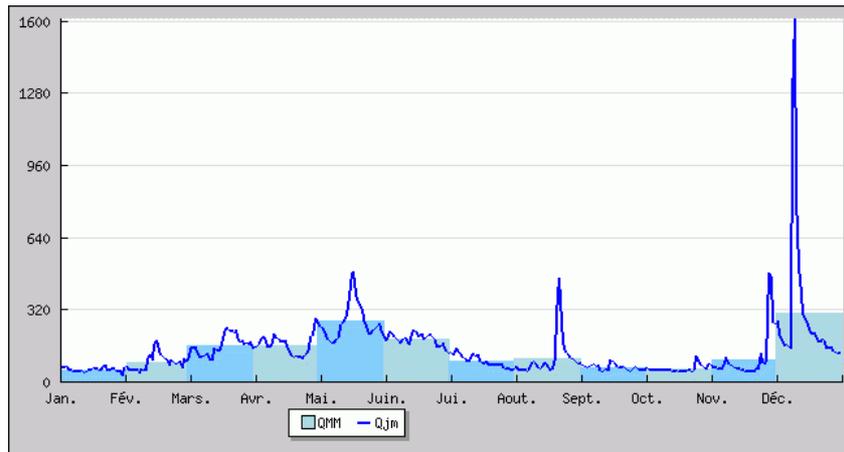
Plus haut débit de l'année : 7 090 m³/sec. le 11 décembre.

Banque HYDRO du Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable, Débits journaliers et moyennes mensuelles de la Durance à Saint-Paul-les-Durance [Jouques-Cadarache] (www.hydro.eaufrance.fr). Origine des données : EDF/HYDRO-MEDD/DE

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur



QMM : écoulement mensuel mesuré - Qjm : débit journalier moyen

Débits mensuels en m³/s

	QMM	QMN	V
J	53.10	53.10	
F	87.80	87.80	
M	159.0	159.0	
A	162.0	162.0	
M	269.0	269.0	
J	192.0	192.0	
J	94.70	94.70	
A	105.0	105.0	
S	64.90	64.90	
C	56.80	56.80	
N	100.0	100.0	
D	307.0	307.0	

Plus haut débit de l'année : 1 610 m³/sec. le 10 décembre.

• Décembre 1954 :

ADBR, 5 S 5/22. Relevé des crues depuis 1942 par la CNR à l'échelle de Beaucaire, 1961.

Inondation le 10 décembre 1954 : 5,95 m. Le 11 décembre 1954 : 6,52 m. Le 12 décembre 1954 : 6,50 m. Le 13 décembre 1954 : 6,10 m.

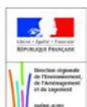
Archives de la DREAL Rhône-Alpes, Hauteurs des eaux du Rhône, 1921-1974.

Premier pic de crue :

11 décembre 1954 : Le Rhône atteint la cote de 3,65 m le matin, 3,78 m le midi et 3,82 m le soir à l'échelle de l'écluse d'Arles.

12 décembre : 3,87 m le matin, 3,87 m le midi, 3,83 m le soir.

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



13 décembre : 3,60 m le matin, 3,50 m le midi, 3,48 m le soir.

10 décembre 1954 : Le Rhône atteint la cote de 4,60 m le matin, 5,30 m le midi et 5,75 m le soir à l'échelle de Beaucaire.

11 décembre : 6,42 m le matin, 6,45 m le midi, 6,49 m le soir. A 21 heures : 6,52 m.

12 décembre : 6,44 m le matin, 6,38 m le midi, 6,30 m le soir.

13 décembre : 5,90 m le matin, 5,75 m le midi, 5,64 m le soir.

14 décembre : 4,90 m le matin, 4,70 m le midi, 4,60 m le soir.

15 décembre : 4,25 m le matin, 4,25 m le midi, 4,25 m le soir.

16 décembre : 4 m le matin, 4,05 m le midi, 4,22 m le soir.

17 décembre : 4,22 m le matin, 4,22 m le midi, 4,22 m le soir.

18 décembre : 4,22 m le matin, 4,18 m le midi, 4,10 m le soir.

Deuxième pic de crue :

25 décembre 1952 : Le Rhône atteint la cote de 3,88 m le matin, 3,90 m le midi et 4 m le soir à l'échelle de Beaucaire.

26 décembre : 4,16 m le matin, 4,18 m le midi, 4,15 m le soir.

Banque HYDRO du Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable, Débits journaliers et moyennes mensuelles de la Durance à Saint-Paul-les-Durance [Jouques-Cadarache] (www.hydro.eaufrance.fr). Origine des données : EDF/HYDRO-MEDD/DE

10 décembre 1954 : La Durance atteint un débit de 1 610 m³/s à Saint-Paul-les-Durance.

Archives DDTM Gard, carton 07.37 : Crues du Rhône de 1936 à 1993.

Crue du Rhône et de la Durance du 9 au 27 décembre 1954.

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



①

Crue du 9 au 27 Decembre 1954

Remarques préliminaires :

1^{ère} crue : Du 9 au 13

Crue affluents rive droite - rive gauche + aggravation des affluents Alpins
et poursuivie par une crue du Haut-Rhône -

2^{ème} crue : Du 24 au 26 :

Crue du Haut Rhône.

Messures télegraphiques

* 9-12-54 à 19^h 45 Crue affluents rive droite et gauche

Δh

~~9-12-54 à 19h 45 Crue affluents rive droite et gauche~~

	Prévision	Realisation	ΔH	gain de temps
P.S.E	matin du 9-10 : 5.10 m	à 0 ^h 5.12 m	-0.02	4 ^h
A	matinée du 10 4.60 m	à 7 ^h 5.00 m	-0.60	11 ^h
B	matinée du 10 4.80 m	à 7 ^h 4.60 m	0.20	11 ^h

* 9-12-54 à 23^h 50 Aggravation crues affluents Alpins.

	Prévision	Realisation	ΔH	gain de temps
P.S.E	matin du 10 : 6.10 m	A 10 ^h : 6.10	0	10 ^h
A	matinée du 10 : 5.20 m	A 10 ^h : 5.10	0.10	10 ^h
B	matinée du 10 : 5.60	A 10 ^h : 5.00	0.60	10 ^h

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE

(2)

* 10-12-15 à 12^h 45. Deuxième affluents bassin inferieur compensé par crue Saône et Haut-Rhône - Réalisation

	Prévision		Réalisation	ΔH	Gain de temps
P. S. E	soir du 10: 6.20 m	12 ^h	6.12 m	0.08	4 ^h
A	matinée 11: 5.80 m	7 ^h	5.12 m	-0.32	19 ^h
B	journée du 11: 6.30 m	7 ^h	6.42 m	-0.12	18 ^h

* 18-12-54 à 19^h 30

	Prévision		Réalisation	ΔH	Gain de temps
P. S. E.	nuit du 10-11 6.30 m	0 ^h	6.35 m	-0.05	4,5 ^h
A	journée du 11 6.10 m	12 ^h	6.13 m	-0.03	16,5 ^h
B	après midi du 11 6.55	15 ^h	6.48 m	0.07	19,5 ^h .

Note sur cette 1^{re} crue

① Maximum :

Pouzin: 5.66 m à 7^h le 10
 Vallon: 5.00 m à 1^h le 10
 Pont St Esprit: 6.40 m à 7^h le 11
 ← St Etienne des Sautes: 6.62 m à 12^h le 11
 Bagués: 3.00 m à 6^h le 10
 Susteron: 6.70 m à 3^h le 10
 Mirabeau: 3.66 m à 10^h le 10
 Vauxou: 2.40 m à 22^h le 9
 Avignon: 6.20 m à 17^h le 11
 Beaune: 6.52 m à 21^h le 11

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE

③

Temps de propagation

Pouyssi - Pont St Esprit : 24^h * 22^h
 5^h.

Pont St Esprit - St Etienne : 5^h.

St Etienne - Avignon : 5^h. 11^h.

Avignon - Beaucaire : 6^h.

* Remarque Temps plus long qu'habituellement. Peut s'expliquer peut-être par la
 bon mauvais lecture du max à 6.60. Peut être ramené à 16^h
 ce qui fait Pouyssi - Pont St Esprit : 16^h.
 Pont St Esprit Avignon : 11^h.

Système de prevision ultime
 P.S.E côté 6 m à 6^h.

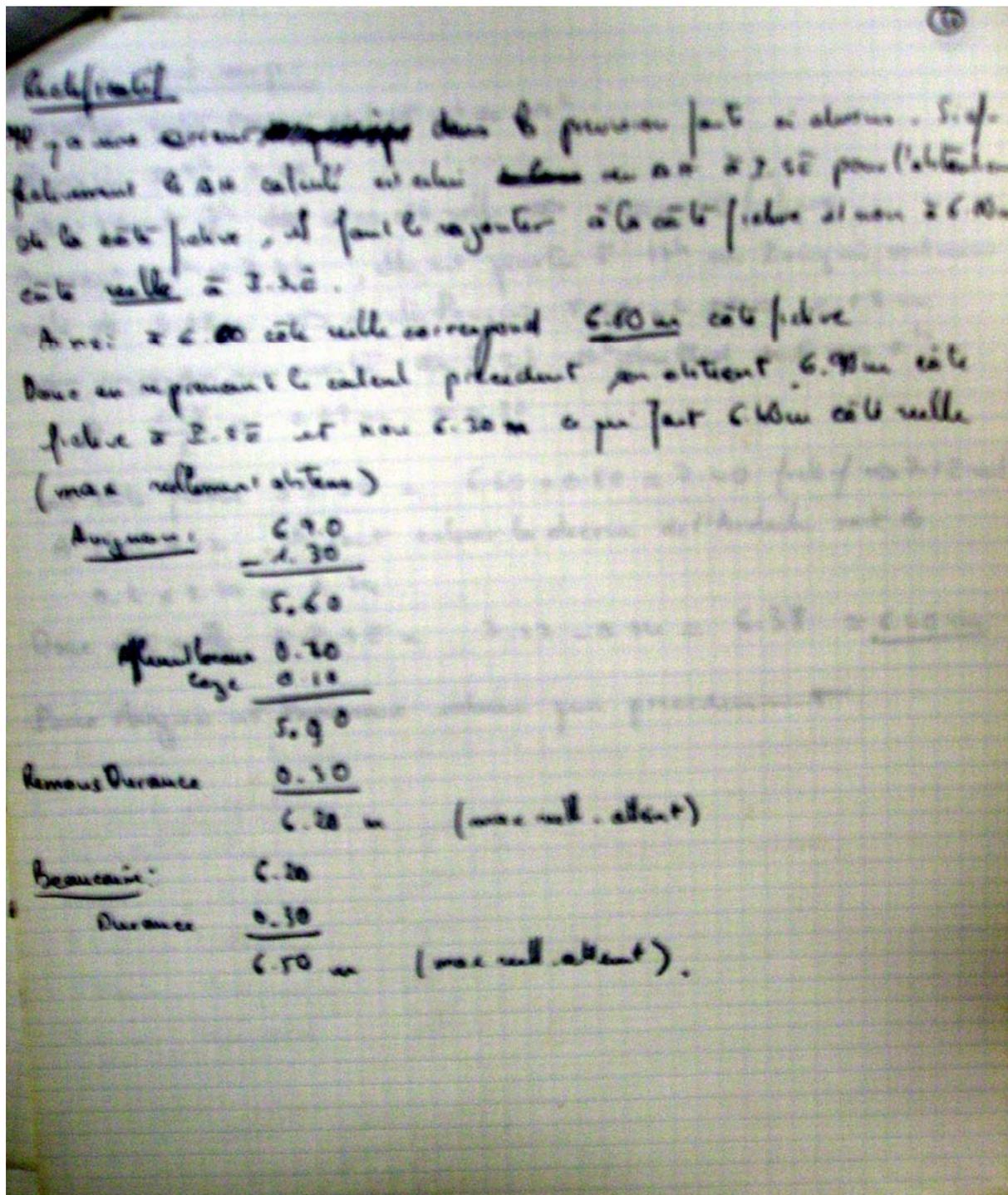
A 6^h il recevrait la cote du Pouyssi à $T-10^h = 20^h$ nouvelle soit 6.76 m
 soit une montée depuis du Pouyssi de $5.66 - 4.76 = 0.90$ m.

Comme H_R à PSE $\approx H_R$ à POUYSSI, on peut admettre que le ΔH au Pouyssi
 se reporte à P.S.E. Soit sans variation de l'Ardeche, à 16^h P.S.E
 cote sera 6.90 m

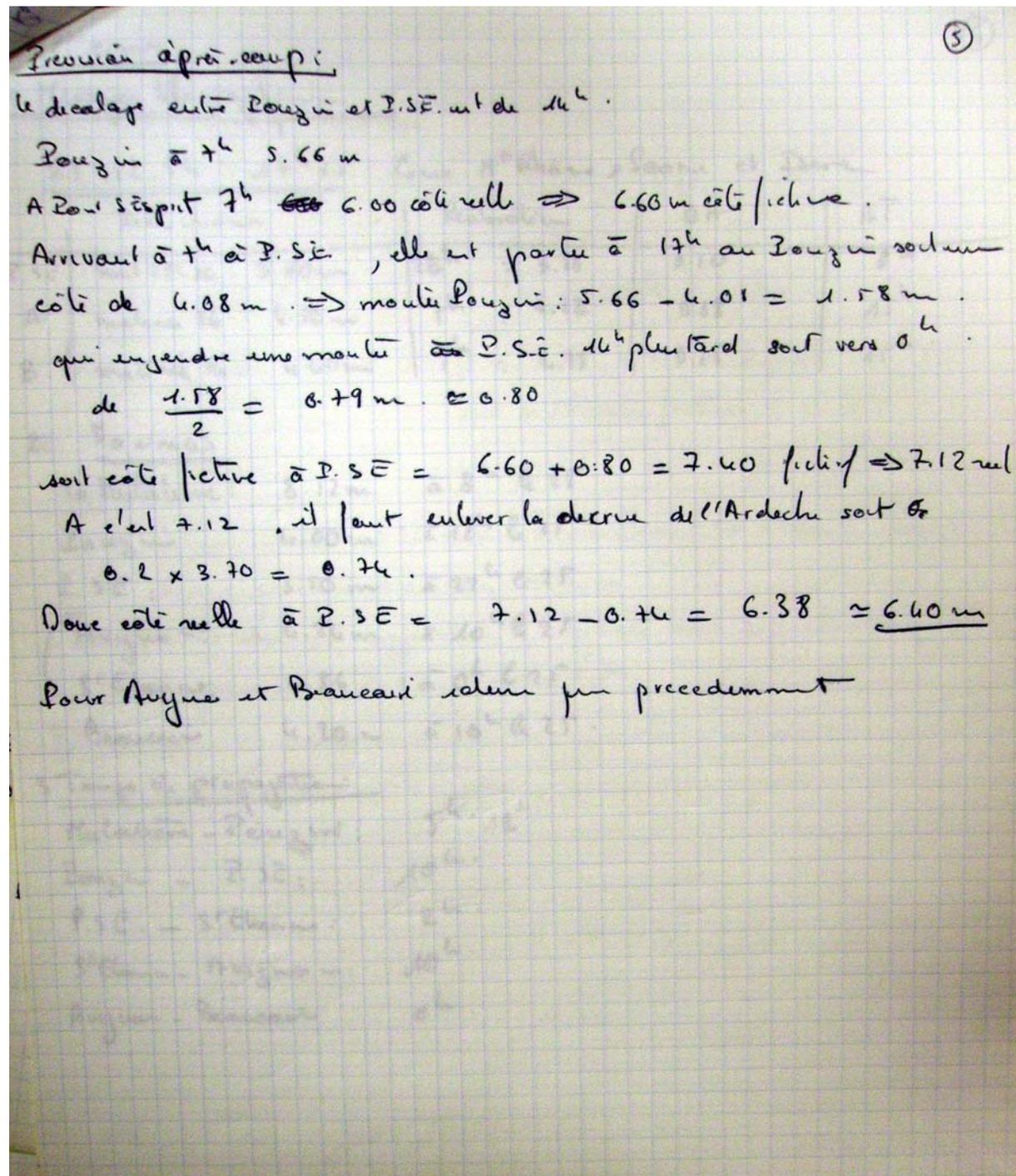
l'Ardeche a barre à 5 à 2 soit 3 m de creu en admettant 0,2 m à P.S.E
 par m de creu à Vallou, il faut diminuer P.S.E de $3 \times 0,2 = 0.60$ m
 \Rightarrow Cote fictive à P.S.E = 6.30 m
 et à Avignon $\Rightarrow 6,30 - 1,30 = 5,00$
 affluent locaux 0.20
 Caze 0.10
 5.30 m + 0,30 = 5.60 m

Remous durance (2,30)

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE

⑥

2^e crue
1 Messager télégraphique

25-12-74 17^h 15 Crue H⁺ Rhône, Saône et Isère

	Prévision	Realisation	ΔH	AT
P.S.E	mat 25-26 3.60m	22 ^h : 3.70	0.10	8 ^h .
A	matin 26 4.30m	7 ^h : 4.22	0.08	15 ^h
B.	matinée 26. 4.60m	7 ^h : 4.15	0.25	15 ^h .

2. Maximas

la Mulatière: 8.12m à 8^h le 25

Pouzgin 4.00m à 12^h le 25

P.S.E: 3.50m à 22^h le 25

Auyon: 4.24m à 10^h le 25

St Etienne: 4.86 à 0^h le 25

Beaucari 4.20 à 10^h le 25.

3 Temps de propagation:

Mulatière - Pouzgin: 5^h. 12^h

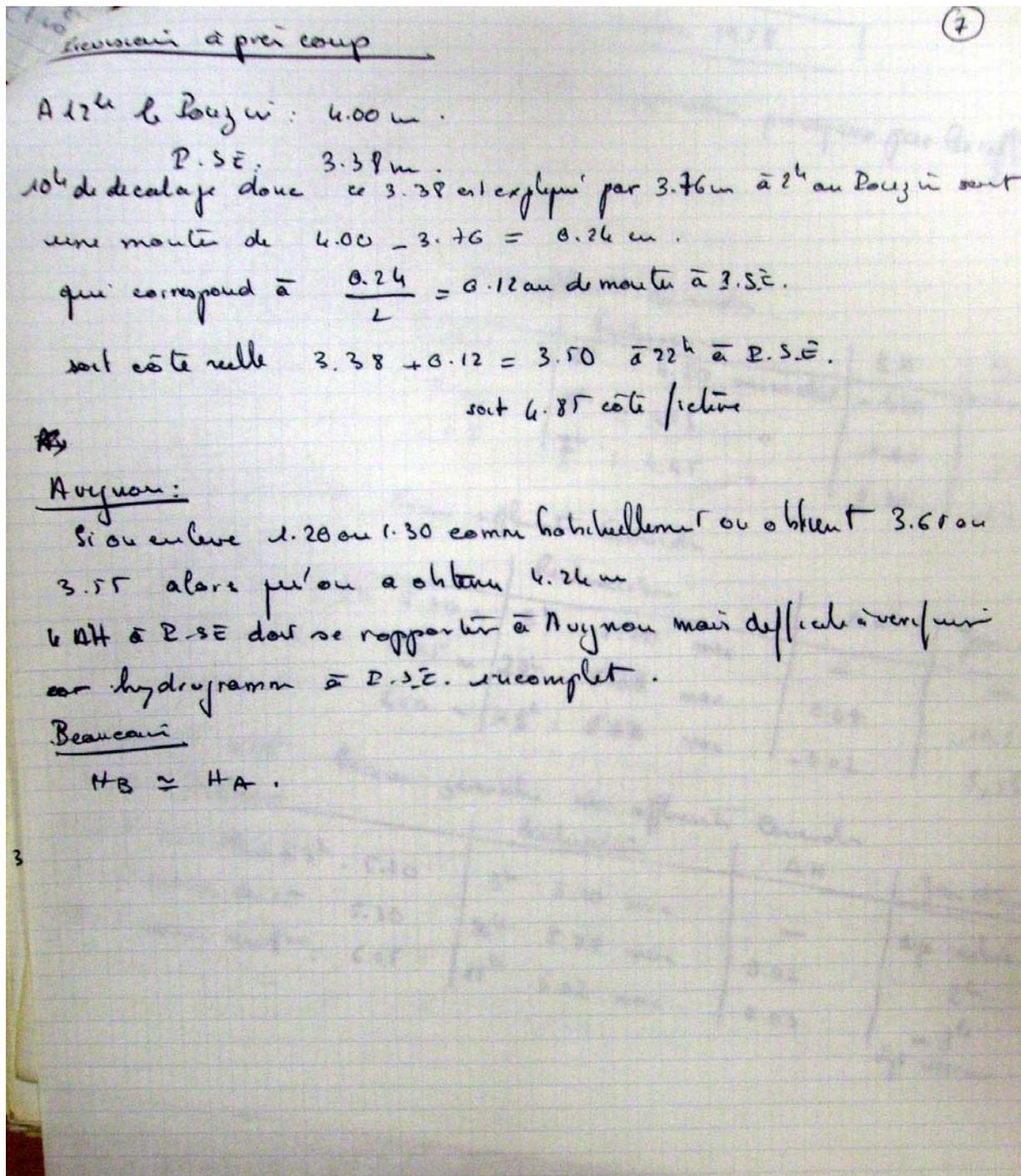
Pouzgin - P.S.E: 10^h.

P.S.E. - St Etienne: 2^h.

St Etienne - Auyon: 10^h.

Auyon - Beaucari 0^h.

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Le Provençal, 10 décembre 1954

Mauvais temps dans tout le Midi

[...]

Le Grau-du-Roi en partie inondé :

"Le mauvais temps qui sévit depuis mercredi en Méditerranée s'est manifesté plus particulièrement dans le golfe d'Aigues-Mortes. Le village du Grau-du-Roi a été assailli par

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur

des vagues de plusieurs mètres de hauteur. De nombreuses rues de la localité ont été inondées et les flots recouvrent les parties basses de toute la région avoisinante [...].

Des pluies diluviennes sont tombées, particulièrement dans le Gard, la Drôme et l'Ardèche. A Montélimar, elles furent accompagnées par une véritable tornade qui a causé d'importants dégâts aux immeubles".

Le Rhône en crue

"Une crue subite de l'Ardèche a fait augmenter le débit du Rhône dont le niveau monte d'heure en heure. A Saint-Etienne-des-Sorts, à 20 heures, la cote indiquait 5 m 25, à 21 heures, elle était montée à 5 m 40. Dans cette agglomération et à Codolet, l'inquiétude est vive.

Il y a danger d'inondation à Pont-Saint-Espirit".

[Tempête en Méditerranée. Au Mourillon, à Toulon, une dizaine d'embarcations à l'amarre ont sombré]

Le Provençal, 11 décembre 1954



Rive droite inondée.

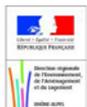
Nombreuses fermes isolées et les occupants réfugiés aux premiers étages.

A Pont-Saint-Espirit, quais et rues basses sous les eaux.

Extrait suivant :

Information pour la journée de vendredi 10 :

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



A Avignon, la cote à midi était à 5 m 25.

A Tarascon, à 17 heures, cote à 5 m 80.

A Beaucaire, les quais submergés.

TEMPETE ET INONDATIONS

LE RHONE

en crue subite

DÉBORDÉ

Situation inquiétante entre Avignon et Beaucaire

Nombreuses routes coupées ■ A Avignon, les bas quartiers sont évacués

Fermes isolées

Le Rhône qui se trouvait, dans l'après-midi de jeudi, au niveau moyen de 2 m. 90, s'est trouvé subitement grossi au cours de la nuit par les crues de ses affluents des deux rives et principalement de l'Ardeche et de la Durance.

La cote d'alerte a été partout dépassée. De nombreuses routes ont été coupées d'Avignon à Beaucaire, des fermes sont isolées et en Avignon, des bas-quartiers ont dû être évacués.

Les pluies qui étaient tombées en abondance dans les Alpes et sur l'Ardeche, avaient déterminé le débordement de ces rivières torrentielles dont la masse d'eau a déferlé dans le Rhône à une cadence très rapide. A 4 heures du matin, le Rhône était passé en Avignon à la cote de 4 m. 80 pour atteindre 5 m. 25 à midi.

A 17 heures, la cote était de 5 m. 80 à Tarascon.

A Beaucaire les quais se trouvent submergés et les services municipaux prennent les dispositions nécessaires pour préserver l'agglomération urbaine de l'inondation.

Depuis 10 heures, heure à laquelle est passé le dernier chaland-citerne, toute navigation a été suspendue sur le fleuve.



L'eau a envahi les rues basses de Pont-St-Esprit : on y circule en barque et l'on entre chez soi par la fenêtre, au moyen d'une échelle.

(Photo « Le Provençal » Nîmes)

En page suivante, la suite de l'article :

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Compagnie Nationale du Rhône

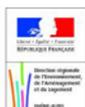


Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur

A Avignon, le Rhône passa de 2 m 90 le jeudi 9 à 5 m 02 le vendredi et on prévoyait une cote prochaine de 6 m 10. Les quartiers bas évacués et les gens de la campagne, accueillis dans la ville, notamment au Palais des Papes. Dans les rues des passerelles sont installées. On envisage de colmater les portes aux murailles avec terre et "madriers" (batardeaux, comme par le passé). A Orange, l'Aygues a débordé. Montée du Calavon à Apt, puis décrue. A Pertuis, l'Eze et la Durance ont aussi débordé dans les bas quartiers, de même l'Ouvèze à Sorgues. A Arles, le Rhône est passé en 24 heures de 1 m à 3 m 30 et on envisage 4 m, mais il n'y a pas de crainte sérieuse.

La Durance, en plusieurs points a débordé : à Charleval, à Mallemort, à Châteaurenard. Les cultures riveraines sont envahies par les eaux. A Barbentane, route de Vallabrègues à Saint-Pierre de Mézoargues coupée. Des habitants ont évacué leurs maisons.

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur

Le Rhône déborde

(Suite de la page 3)

A Codolet

Codolet par sa position en contre-bas du fleuve, peut courir de très sérieux risques. Aussi des équipes de portes de la digue : il en a été même à Roquemaure, à Combas et Beaucastel.

DANS L'ARDECHE Au Teill, les cultures sont submergées

Le Teill (C.P.).
Gros par les pluies diluviennes la plaine ardéchoise. Les terres sont submergées et les dégâts aux cultures importants.
L'Etat d'alerte a été décrété et tous les pompiers mobilisés.

CERTAINS BAS-QUARTIERS D'AVIGNON EVACUES DEVANT LA MONTEE DU RHONE

Avignon (C.P.).
Une rapide et subite crue du Rhône a été enregistrée à Avignon. La cote des eaux, qui était jeudi soir à 3 m. 90, atteignait hier soir 5 m. 62 et l'on craint qu'elle at-

teigne aujourd'hui la cote de 6 m. 10. Ce chiffre est considéré comme un maximum et toutefois, aucune nouvelle précipitation locale ne vient augmenter le débit des affluents. Les vannes d'écoulement des eaux vers le fleuve sont fermées.

Les familles des quartiers de la banlieue la plus facilement inondable ont commencé d'évacuer des Papès. Dans certains rues, des passerelles sont établies, des portes de la ville sont approvisionnées en terre et en matériaux pour combloter éventuellement la crue.

Une voiture radio de police-secours a invité les habitants du bas-quartier à évacuer leur domicile.

On espère que le temps se montrera clément et que les terribles journées de novembre 1951 ne se reproduiront pas.

LES EAUX DE LA FONTAINE DE VAUCLOSE PRES DE LA COTE MAXIMUM

A la suite des importantes pluies qui se sont abattues dans la région, la Fontaine-de-Vauclose est montée brusquement dans la nuit de jeudi à vendredi. Son débit dépasse 50 000 litres à la seconde et continue à augmenter rapidement. Il faut s'attendre à la voir ces

jours-ci approcher sa cote maximum.

A ORANGE, l'Assues a inondé une partie du quartier de Martignan, ainsi que le Cérés et les Delgades.

Pour l'instant, aucun danger n'est à craindre.

A APT, le Galavon a atteint la cote de 2 mètres, hier à 21 h. 30; la décrue s'est amorcée, mais le temps est couvert et les services compétents surveillent les étages.

A PERTUIS, l'Eze a grossi et la Durance en pleine crue a inondé des bas quartiers.

Les ouvrages placés aux points de « frappe » du courant, résistent bien à la violence des eaux.

A SORGUES, l'Ouveze et la Sorgue ont inondé les bas quartiers et l'inquiétude règne chez les riverains inondés.

A CAVAILLON la Durance a grossi dans de très fortes proportions. Le Coulan a amorcé une baisse des eaux.

DANS LES BOUCHES-DU-RHONE

A Arles

A Arles la crue du Rhône a été extrêmement rapide. En moins de 24 heures, elle est passée de la cote 1 mètre, à la cote 3 m. 50. Il faut prévoir pour la journée d'aujourd'hui la cote de 4 mètres dans notre ville. Pour l'instant aucune crainte sérieuse ne peut être for-

mulée; toutefois la vigilance s'impose.

A CHARLEVAL la Durance, sortant subitement de son lit, a submergé plus de 100 hectares de cultures maraichères dans le territoire de la commune de Charleval, bien près de déborder les digues protégeant les fermes du Colombier et de la Royère.

Vers 18 heures, le niveau commençait à baisser, tout danger semblait écarté.

A MALLEMORT la Durance a atteint à 9 heures du matin la cote de 4 mètres 10. Les cultures riveraines ont été inondées et l'inquiétude règne chez les propriétaires.

CHATEAURENARD. — Les eaux de la Durance subitement grossies, menacent certains quartiers du territoire de Châteaurenard.

BARBENTANE. — Le Rhône en crue a coupé les routes de Vallabrèzes à Saint-Pierre-de-Mézargues et à la Plaine entre Boulson et Barbentane. Quelques habitants riverains ont déjà commencé à évacuer leur habitation.

Dans les Alpes

Dans la région alpestre, la tempête et les crues ont entraîné de graves dégâts. A Grenoble, le Drac, fortement grossi, a fait écrouler une des arches de pont qui relie la ville au quartier des Pontaines. Ce dernier quartier est privé d'eau potable.

La route nationale 531 Grenoble-Valence est coupée. Près de Gap, le torrent alpin le Buech a emporté un pont. A Vienne, la Gère a débordé et des usines ont été inondées. Dans toutes ces régions, ainsi qu'à Romans, à Bourgoin, on compte plusieurs dizaines de millions de dégâts.

A Laragne, les riverains du Buech sont prêts à évacuer

Laragne (C.P.).
A Laragne les vergers situés le long du Buech sont inondés. Les riverains se tiennent prêts à évacuer leurs maisons. A Serres la cote maxima a été atteinte jeudi soir. Vers Montrod la plaine est entièrement sous les eaux.

A GAP, LES ENFANTS ONT ETE EVACUES D'UN QUARTIER MENACE PAR LES EAUX

Gap (C. P.).
Gonflée par l'orage le Buech a transformé en lac les prés à l'est de la cité Charmasson. Par précaution, les enfants ont été évacués. Les pompiers ont dû aider les infortunés habitants de ce quartier à mettre leurs mobiliers à l'abri. Des baraquements abritant une trentaine d'ouvriers nord-africains ont également été évacués.

D'autres maisons, dans divers autres points de la ville, ont été également en partie inondées.

Dans la région de Veynes, les torrents ont recouvert en divers points les routes de boue et de gravier.

A Lyon :

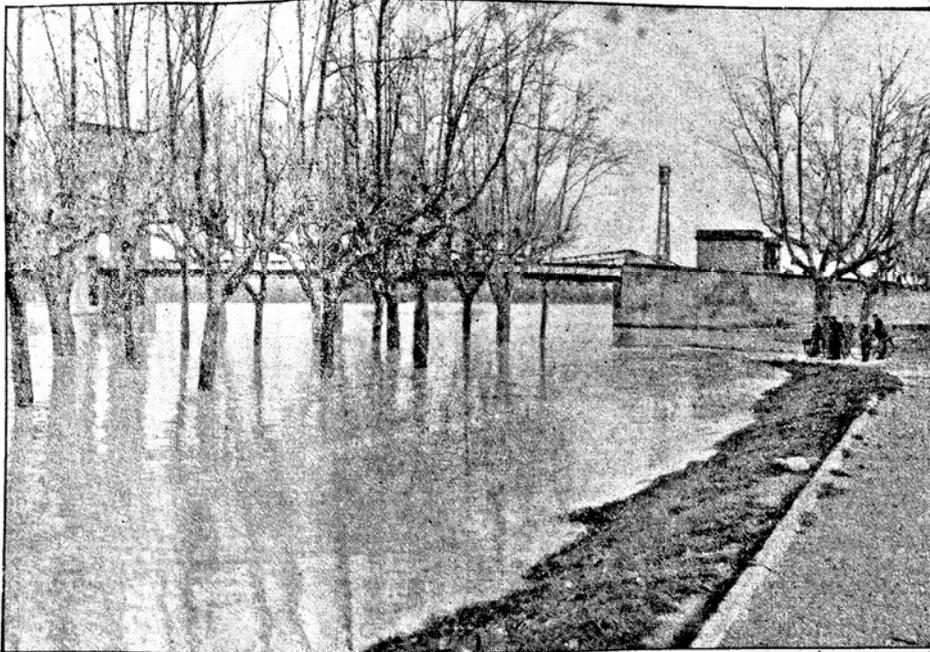
Cote d'alerte dépassée

A Lyon même, c'étaient, dans l'après-midi, les eaux de l'Ain qui alimentaient essentiellement la crue du Rhône. Au pont Morand, la cote d'alerte était dépassée. Les hautes eaux de la Saône vont maintenant arriver et l'on attendait la cote maximum pour minuit.

Perturbations dans les liaisons téléphoniques

Pour l'ensemble des régions Est et Sud-Est, le secrétariat des P.T.T. a fait savoir que les liaisons téléphoniques qui avaient été troublées, seraient, sauf imprévu, normales dans les vingt-cinq heures. Pour les mêmes régions, on a pu noter un ralentissement du trafic ferroviaire, spécialement dans le secteur Nancy-Belfort-Besançon-Vesoul, ainsi que plus au sud, entre Dijon et Genève.

Les allées de l'Oulle inondées à Avignon



A Avignon, on pouvait voir hier matin à 11 heures, l'eau du Rhône recouvrir entièrement les allées de l'Oulle (notre photo). En début d'après-midi, elle atteignait la route. Les riverains commencent à s'inquiéter, ainsi que tous ceux qui ont présentes à la mémoire les inondations de novembre 1951. Espérons que le Rhône saura, cette fois, s'arrêter à temps. (Photo « Le Provençal »)

Le Provençal, 12 décembre 1954

Annonce une légère décrue, surtout vers Pont-Saint-Esprit, mais l'eau demeure dans les rues d'Avignon et certains immeubles ont leurs rez-de-chaussée envahis. Les champs vers Roquemaure et Villeneuve sous les eaux (voir photo). Si l'Ardèche et la Durance ont amorcé une décrue, le Rhône à 3 heures du matin le samedi 11 atteint à Avignon sa cote maximum à 6 m 12. Les eaux ont reflué par les égouts et envahi les rues centrales, jusqu'à la place des

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Corps-Saints. L'article énumère les différents quartiers sous l'eau. A signaler, la rupture d'une digue à Aramon, quartier des Agasses. Des centaines d'hectares de cultures maraîchères inondées.

*Temps clair
sur la Provence*

LÉGÈRE DÉCRUE DU RHONE ET DE LA DURANCE mais crue de la Saône et du Doubs

Les inondations font d'importants ravages

Les pluies ont cessé hier sur la Provence et la réapparition du soleil permet d'espérer que les inondations ne prendront pas un caractère frazzique. Le Rhône et la Durance ont conservé sensiblement leur niveau à l'exception de la région de Pont-Saint-Espirit où celui-ci a baissé.

A Lyon également, la situation paraît avoir perdu son caractère alarmant, le Rhône est étale, l'Ain et le haut-Rhône sont en décrue. Toutefois, on peut craindre que les eaux de la Haute-Saône qui ont atteint seulement leur maximum hier matin à Gray et qui arriveront dans la nuit à la Mulatière, ne fassent augmenter à nouveau le niveau du fleuve.

Avignon (C.P.).
Hier à 19 heures pour les cours d'eau qui arrosent le département de Vaucluse, la situation de la crue se présentait de façon assez rassurante. On sait, en effet, que l'importance des crues du Rhône est en grande partie conditionnée par l'état de la Durance.

Cette dernière était, avant-hier en forte crue et les bas quartiers de Cavaillon avaient vu leurs rues recouvertes par 40 cm d'eau. Mais hier la situation s'améliorait et les services des Ponts et Chaussées faisaient moule d'un coté.

① **Suite en page 12**
Sous le titre :
LE RHONE ET LA DURANCE

L'O. N. M. ANNONCE TEMPS VARIABLE

BOUCHES-DU-RHÔNE - GARD - VAUCLUSE - BASSES-ALPES. — Ciel clair à peu nuageux devenant nuageux par l'Ouest l'après-midi, vent variable faible, quelques gelées la matin dans l'intérieur et sur la delta du Rhône, mer belle à peu agitée. Température max. 10-13 degrés.

VAR. — Après brumes matinales, ciel dégagé devenant nuageux à très nuageux, vent variable généralement faible. Mer belle à peu agitée. Maximum 12 degrés.

HAUTES-ALPES. — Ciel dégagé. Quelques nuages. Température en baisse. Maximum 8 à 10 degrés.

Entre Itouliemaure et Villeneuve-les-Avignon, l'eau a envahi les champs, puis a sauté sur la route qu'elle a coupée.
(Photo « Le Provençal », Nîmes)

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE

DIMANCHE 12 DECEMBRE 1954

LEGERE DECRUE du Rhône et de la Durance

O Suite de la
première page

tain optimisme. En effet, au pont de Mirabeau, l'eau qui était montée la veille à 10 h. à un niveau maximum de 8 m. 66, descendait hier à 17 heures à 2 m. 04. A Sisteron, après un maximum de 6 m. 50 atteint le 10 à 3 h. du matin, la Durance était descendue hier à 17 h. à 2 m. 40. De même l'Arche avait amorcé une décrue extrêmement rapide, passant de 5 m. le 10 à 2 h. du matin à un mètre hier à 17 h.

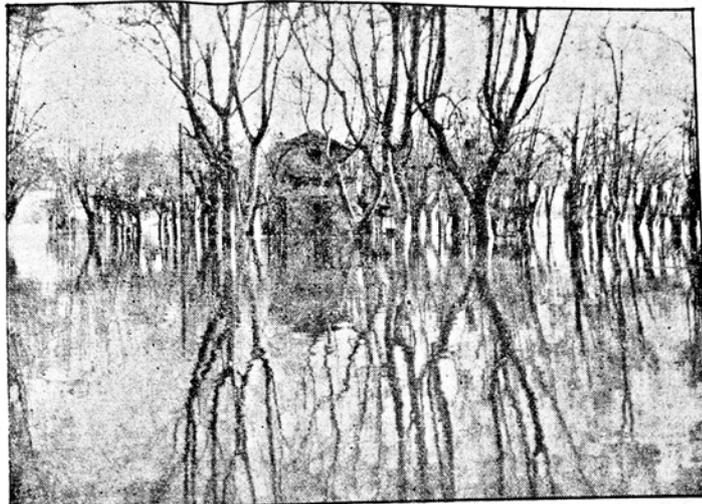
DANS AVIGNON

La cote qui était jeudi soir de 2 m. 90 est montée dans la soirée de vendredi à 5 m. 62 pour atteindre, hier samedi, à 3 heures du matin, 6 m. 12, puis un peu plus d'une heure plus tard 6 m. 17. Le fleuve s'est maintenu à ce niveau toute la journée.

Des le début de la crue, les vannes des égouts et des Sorgues ont été fermées pour empêcher les eaux du fauve de rentrer dans certains quartiers dont le niveau est inférieur à celui de l'eau.

Dans les quartiers de Saint-Roch, de Champdeury, des Jardins-Neufs, de la Roquette, de Mondar et de Courtine, l'eau a envahi les rues et pénétré au rez-de-chaussée de certains immeubles.

A l'intérieur des remparts, l'eau commence à refluer des égouts et, mêlée aux infiltrations, a déjà en tout ou en partie envahi les rues du Limas, Lanterne, Saint-Etienne, Maron, Agricole, Perdiguier. Elle recouvrait dans la nuit le sol de la place des Corps-Saints.



LE CHAMP DE FOIRE ET LE CHALET DES ARENES INONDÉS A BEUCAIRE.
(Photo Jean Semonnay, Beaucaire)

SUISSE

Genève.
Le trafic routier et ferroviaire continue à être perturbé dans l'Oberland Grison et la vallée du Rhin.

ITALIE

Rome.
Les inondations ont isolé le village de Pordenone, Venise est en partie inondée. Des avalanches ont fait neuf morts dans les Alpes italiennes.

IRLANDE

Etat d'alerte au Sud de la région d'Athone. Des centaines de familles sont sans abri ou isolées par les eaux.

Dans le Gard, le Rhône semble avoir atteint hier, son étiage maximum

Des centaines et des centaines d'hectares sont recouverts par les eaux qui, à certains endroits, atteignent trois mètres de profondeur. Si les vignes, les arbres fruitiers, peuvent ne pas souffrir de l'inondation, par contre les régions maraîchères, notamment dans les plaines d'Aramon, Moulins, Comps, auront à enregistrer de très sérieuses pertes pour les agriculteurs.

A Aramon, la rupture d'une digue au quartier des Agasses a fait se précipiter les eaux vers les cultures rapidement inondées. Plusieurs immeubles, à l'opposé de ce quartier, ont dû être évacués. La première note vraiment optimiste a été donnée par Pont-Saint-Espirit où la décrue, de 2 h. du matin à 18 h., a été supérieure à 0 m. 50. Par contre, à Beaucaire, le Rhône a vu son étiage augmenter.

LES BAS-QUARTIERS DE LYON MENACÉS

Dans la région lyonnaise, le Rhône étale au pont Morand, continue à monter à son confluent avec la Saône, en raison d'une nouvelle crue de ce fleuve, lui-même tributaire du Doubs.

On prévoit que le fleuve atteindra dans la nuit de samedi la cote d'alerte à 8 m. 80. Il en est actuellement à 15 cm. Il est à remarquer que les bas-quartiers de Givors et de Saint-Fons, dans la banlieue lyonnaise, risquent d'être submergés.

On prévoit que le fleuve restera étale à la cote d'alerte pendant assez longtemps.

LE GRAND PONT DU DRAC CONSIDERE COMME PERDU

Grenoble (A.F.P.).
D'après les techniciens des Ponts et Chaussées, le pont du Drac, dont le tablier s'était affaissé au cours de la nuit de jeudi à vendredi, doit être considéré comme perdu.

LA TAMISE DÉBORDE : Plusieurs quartiers de Londres inondés

Londres (A.F.P.).
Les inondations menacent maintenant la grande banlieue de Londres. La Tamise, qui est en crue, a débordé à Maldenhead, à Windsor, et à Eton, isolant des quartiers entiers. En province, le port de Fleetwood (Lancashire) dont les digues avaient été entamées il y a plu-

passant de 6 m. 23 à 8 heures du matin à 6 m. 40 en fin d'après-midi, dépassant de 10 cm. le maximum prévu pour la journée.

La tempête qui a sévi ces jours derniers sur le Golfe d'Algues-Mortes a rejeté sur la plage du Grau-du-Roi de nombreux fragments de poteries antiques.

Un archéologue nimbé a découvert notamment des fragments en provenance des ateliers de la Graufessenne et de Lezoux.

TRAIN... AQUAT



Les violentes tempêtes qui font d'importants dégâts en Gde-Bretagne et ont provoqué inondations dans plusieurs régions du territoire, ont contré à Plympton (Devonshire) « Cornish Riviera Express » rouler dans l'eau, sur la Plymouth-Londres.

(Intercontinenta)

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur

Le Provençal, 13 décembre 1954

Annonce la décrue, mais l'eau subsiste dans les rues d'Avignon. On a pu cependant ouvrir à nouveau la vanne de Champfleury. A Beaucaire aussi les eaux sont encore dans les rues.

Page DOUZE

LE PROVENÇAL

LUNDI 13 DÉCEMBRE 1954

Décrue générale du Rhône

2 **Suite de la première page**

Il faut attendre le retrait complet des eaux avant d'estimer les dégâts — qui en certains points seraient assez importants — causés aux riverains du Rhône et de ses affluents, dont la crue n'a pas, toutefois, eu les graves conséquences des inondations de 1951.

A Avignon.

Un certain nombre de rues des bas-quartiers sont toujours impraticables. Des passerelles ont dû être établies.

La baisse des eaux a cependant permis la réouverture des vannes de Champfleury et l'écoulement reprenait.

Dans le Gard

Dans le Gard, à l'exception du ralentissement provoqué par l'apport des eaux de la Saône, en crue samedi, la décrue s'est partout manifestée.

A Pont-Saint-Esprit, le Rhône a regagné son lit. Néanmoins, plusieurs routes sont encore coupées notamment celles de Saint-Etienne-des-Sorts à Codolet, la Nationale entre Villeneuve et Beaucaire. Celle-ci est détournée par Saint-Laurent-des-Arbres.

On ne peut toujours atteindre les fermes isolées qu'en barques.

A Roquemaure, la cote, à 17 m, était à 5 m. 85.

A Beaucaire, les bas-quartiers sont toujours sous l'eau.

Les ponts des sapeurs-pompiers. Alors que le débâlement se poursuivait, un deuxième éboulement se produisit. Six pompiers qui travaillaient à cet endroit ont pu échapper d'extrême justesse à un terrible accident.

M. le maire de Dieulefit, en accord avec M. l'ingénieur des Ponts et Chaussées, ont pris toutes mesures utiles de sécurité.

LE VILLAGE ALPIN DE FOURS A ETE DEGAGE

Barcelonnette (C.P.).

Le village de Four-Saint-Laurent, situé au bas du col de la Cayolle, coupé de Barcelonnette par une avalanche, a pu être dégagé hier matin grâce à la diligence des services des Ponts et Chaussées.

Malgré la baisse des eaux situation critique dans l'Est de la France

Paris (A.C.P.).

Le mauvais temps est encore général dans l'Est de la France. Si l'on enregistre une baisse des eaux du Doubs, quelques localités du Haut-Jura sont encore inondées. La R.N. 5 est coupée dans la région de Tôle et la circulation des trains est rendue difficile.

D'une manière générale, la situation reste grave dans le Jura. Sur les plateaux, la neige continue à tomber en abondance.

De nombreuses petites usines qui travaillaient à la fabrication de jouets pour Noël ont dû, faute de courant, licencier leur personnel.

Des cercueils en guise de barques...

Le Haut-Doubs et la Haute-Saône sont en baisse d'une trentaine de centimètres, mais dans la plaine l'eau continue de s'étaler et de nombreuses routes sont coupées.

A Poligny, où l'on utilise les cercueils en guise de barques pour recueillir les denrées périssables, de nombreuses caves et certains quartiers sont inondés par la crue de l'Orain.

A Lyon

A Lyon, le Rhône a atteint, dans la nuit de samedi à dimanche la cote d'alerte à 8 m. 80. Les localités de la banlieue lyonnaise Saint-Fons et Givors, sont menacées d'inondation et on a procédé à des évacuations dans plusieurs quartiers de Vaux-en-Velin.

NOUVELLES PLUIES SUR LA REGION LYONNAISE

Lyon (A.F.P.).

Depuis 16 heures, hier, une pluie fine est tombée à nouveau sur la région. On peut donc supposer que sans présenter de dangers immédiats, la situation qui hier matin paraissait stabilisée, va cependant demeurer sérieuse. Le Rhône est en décrue, mais la Saône monte lentement.

UN EBOULEMENT DE ROCHERS EVENTRE UNE MAISON A DIEULEFIT

Dieulefit (C.P.).

Samedi matin, à 4 heures, la faiblesse de rochers qui surplombe la maison de Mme Torta appartenant à M. Delarbre, premier adjoint, au quartier des Raymonds s'est brusquement éboulée. Plus de 100 m² se sont ainsi abattus, éventrant jusqu'au premier étage une des façades de la maison. Les secours furent promptement organisés par les services des Ponts et Chaussées.

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE



Compagnie Nationale du Rhône



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur

MARDI 14 DECEMBRE 1954

APRES LA CRUE Amélioration constante dans tout le bassin rhodanien

② **Suivie de la première page**

Navigation rétablie

La cote, qui était, à midi, en Avignon, de 5 m. 51, était passée, à 17 h., à 5 m. 32.

Les services officiels considèrent la décrue comme terminée et ont diffusé, à 18 heures, un communiqué ainsi rédigé : « Baisse lente continuera. Dernier avis ».

À Beaucaire, la baisse de niveau a atteint 1 m. 07 : le fleuve étant passé de la cote 6 m. 67 samedi dernier à 5 m. 60, à 17 h., hier. La navigation a d'ailleurs repris hier après-midi. Deux chalands-citernes venant de Lyon étant passés à Beaucaire.

Par ailleurs, les routes Boulbon-Barbentane et Tarascon-Vallabregue sont redevenues praticables.

La Drôme a débordé

Dans l'Isère, la circulation sur les routes a pu être rétablie, les eaux

s'étant retirées un peu partout. On signale toutefois que la Drôme a débordé et envahi les champs dans la région de Loriol.

Le Doubs et la Saône regagnent leur lit mais dans le Jura

3 personnes ont péri noyées

Le Doubs est en décrue et l'eau qui couvrait plusieurs kilomètres carrés, dans le Jura, se retire lentement. Toutefois, la neige continue à tomber sur les hauts plateaux, faisant toujours peser la menace d'inondations.

3 victimes

Les inondations auront fait trois victimes : une jeune fille, Mlle Hélène Pointurier, qui a été emportée par le courant près d'Orchamps, un conducteur de camion, M. Gabriel Viverge, dont le véhicule a été entraîné par les eaux alors qu'il circulait sur une route inondée et un cantonnier de Voujeaucourt

(Doubs), qui a disparu depuis le 10 décembre, a dû être entraîné par les eaux.

Dans la vallée de la Saône, on enregistre une légère décrue, sauf dans le cours inférieur du fleuve qui, pense-t-on toutefois, regagnera son lit aujourd'hui.

À Mâcon, où la situation paraît stabilisée la cote d'alerte (5 mètres) n'a pas été atteinte.

À Lyon, de nombreux sous-sols, dans la presqu'île située entre le Rhône et la Saône, sont inondés : les pompes ont été mises en batterie pour évacuer l'eau.

LE CIMETIERE D'HYERES EN PARTIE INONDE

Hyères.

Les pluies diluviennes, qui se sont abattues ces jours derniers sur la région viennent d'entraîner l'effondrement du mur de soutènement du cimetière d'Hyères, situé au pied d'une colline.

Une quinzaine de tombeaux et de concessions se sont trouvés ainsi mis à nu et de nombreux cercueils ont été déplacés. Certains d'entre eux ont même été ramené entièrement à la lumière du jour.

Les dégâts sont évalués à plusieurs millions de francs.

Tempête de neige sur les Pyrénées centrales

Luchon (A.F.P.)

La neige tombe abondamment depuis quarante-huit heures sur les Pyrénées centrales et particulièrement sur la région de Luchon où l'on a enregistré dans la nuit de dimanche à lundi, une tempête d'une rare violence.

Le col de Peyresourdes, dégagé par les Ponts et Chaussées, a pu cependant être rendu, hier soir, à la circulation.

Tornade sur la Sicile et la Calabre

UNE FEMME TUEE TROIS ENFANTS BLESSES

Rome (A.F.P.)

Une tempête, accompagnée d'un vent soufflant parfois à 200 kilomètres à l'heure s'est abattue sur la partie Est de la Sicile et sur la Calabre, provoquant l'effondrement de vieilles maisons. Une femme, ensevelie sous les décom-

bres de l'une d'elles, à Messine, est morte, tandis que ses trois enfants ont été blessés. Les quartiers bas de Messine sont inondés ainsi que les quartiers du centre de Catanzaro, où les toits de nombreuses maisons ont été arrachés. En plusieurs points, les lignes téléphoniques de la région sont coupées. Les dégâts, dans les campagnes, sont considérables. Dans le Nord de l'Italie également, on signale de nouvelles inondations, notamment dans la région de Sondrio, au Nord de Bergame.

DEUX MILLE KILOS DE COURRIER IMMOBILISES PAR LA NEIGE EN SUISSE

Genève (A.F.P.)

La neige est tombée avec une telle abondance ces derniers jours sur la route du Simplon que les communications entre Simplon-Village et Gsteim-Gabi sont interrompues depuis déjà 48 heures. Plus de 2.000 kilos de courrier postal, comprenant en partie des denrées alimentaires, sont accumulés à Gondo. La reprise des transports dans les villages sus-mentionnés ne sera guère possible que dans 4 ou 5 jours.

Un spectacle de la B.B.C. épouvante le public britannique

Londres (A.C.P.)

Le scandale de la télévision de Londres continue de soulever des raz-de-marée de protestations. Coups de téléphone et télégrammes affluent au siège de la B.B.C. La B.B.C. rappelle que le speaker avait averti les personnes impressionnables, enfants et vieillards. Elle déclare également qu'elle ne retirera pas de son programme l'œuvre tirée du roman de George Orwell intitulée « 1984 » et elle annonce qu'elle sera à nouveau télévisée jeudi soir.

La pièce de George Orwell a pour thème la vie de la Grande-Bretagne sous un régime policier dans un avenir imaginaire.

Parmi les scènes qui ont le plus impressionné les spectateurs figure celle d'un cercueil mécanique aménagé en engin de torture. A l'intérieur git un des acteurs, le visage ruisselant de sang et de sueur. Un cadran enregistre le degré de souffrance, tandis que, dans des cages des rats affamés attendent le moment de se jeter sur le corps supplicié.

Cinq fillettes

Auteurs : Georges PICHARD, Emeline ROUCAUTE

